

کاهینک نیم

په کم نه کهوئ له نیجا و دهر برین
نه کیسه زپریم پینه نه بهردی حکمت
نشمشیرمکه می دیمو کلبیس
ناچارم بیت بلیم
«نوه قه گاریمو و متان سینف لئیق تیبسیخمو
تریمی» (**)
من له دیو کیشورمکانی پیکه نینه وه هاتوم ئه لیکا
چوارده ساله نازادیم له تاریکیدا هه ناسه دها
پیکوره گوله گهنمه کان به فه ریکی لرف دمکن
میژوم ته سیبجیکی هزار و یه کدهنکی پچراو و پژاوه
له ناو لمی هاموونیکی بیسه راو پر به هانه ئه لیکا
من به کولن برینی پر پهنگروه هاتوم
په ریوهی خوساری غوربه تم
تو نازانی چ «خوونیکی خو له میثیبیه غوربه ت»
ئاوازیک له خوین خور دمیژمنی
ئاوازی دیرۆکیک به کوژانه وهی ناگر خه ملیوه
دیرۆکیک له یاریکردن به رهنگی با
بوونی زامیکی گهورتری لیدی ئاوا بوون
چ حکمه تیکی جهنگه لیبیه
دابه شکردنی رهنکه تفتوتا له کانی ئاوا بوون
له نیشتمانیکی خه ملیو و مهفتوون
به بوونی بخوردی حه سرمه تکانی شه هید
ئهی نه زملیترین
جریوهی سپیده ی پایتهختی ئیشراق و نوما
بریسکه می ورینگی پر سوزی فلوئی
دادهرژئ له تریقه و پیکه نینتا
بهسته له کی سارد و سپی ئه روویا دهرسپه تیه
به په رهنگی ئهم خنده پر میهر و نازنازه ت ئه لیکا
له نازانم چون پیکه وه دمگونجین
دوودار شهقی ژیر بالی من و
ئهفسانه ی پرته می لوئلوئی لا لا
هر ده لئی نه فرودیته دیت و دهچی
له ناو باخچه پر حیشمه تهکانی به هه شتا
چ داویکت بق من دانا بووه ئهی خودا
چون گیروده ی نه سیمی
هه ناسه ی زهره ی زهرایب بوویمه
به یدهسته دهرینگیتیه وه
له هازه ی ئه فشاری برینگی پر و میشوومه
وهره ئهی مانگی من
ئهی رهند و شه پال و سپه می

فهنه ری نیگاو

چلچرای جهسته ت
به ی ژوره ناومید و مه لوله م بسپیره ئه لیکا
با شه وه ئو دیبیه کانی عشق بنووسمه وه
با خمه قه تمه ریبه کانی نیشتمان
دارنم له م روجه مه نیووسه م
با کوتری شاعر رها کم
له شه قژنی ناومیدیا
چ ئیواریه کی درهنکه له من ئه لیکا
خه وزرانی مانگ له نیو توژ و غویاری
ژیر رکیفی به لینه ههنگوینیبه کانی
قه له مرهوانی نازادیا
خنکانی ناو
له پیده شتیکی روومه ت سووتاو و
کاگول هه لکرووزاو له چاوه روانیا
هیی ئه لیکا
ئهی جونبووشی دل
ئهی سیراجی عیشوه و سهفا
من له گه لهری تابلق په مه یبه کانی جهسته ی توپرا
عاریفانه تیدمگه م
خوایه ک هیه
له دروست کردنی جهسته ی ژندا
وهستایه کی پر تهجه للاو
داهینه ریکی موعه للابه ئهی
سه رخنه ی دورجی لوئلوئی لالیه ئهی
وهره هر خوت تیماری روجه کم
که ی باکی به ناله و فیغانی منی موپته لابه ئهی
وهره ئهی دوا خاتیره ی
داستانه ی ناومیدی من
ببینه چ نهوازشیک دهرهوشیتیه وه له زهره دپه ر
ببینه شکوفه ی چ ئومیدی
دیسان هه لدهورئ له دهروونیکی نیگه ران
ئهی په رستاره شه رمینه کمه
وهره چنگی نوور له نیگا ته رمت به حهوزی عیرفان
برژینه سه ر گولشهنی عیشقی خوداییم
با ههست به بوونی خوم بکه م
دریغا ئه لیکا
به سوو ماچی سارد و سه ره رۆ و
بزیه کی نارنجی ته ر بریم نه شکا
له م ئیواره شیناو و بیخوست و
نالوده و مه خموره به خورنشین

لهكوي پيدا بووي لهمن
 ئەي گەردەن زراف
 ئەي كەچ كولاھى من
 گەرچى من بەو فەزا شىدار و
 دروشاوه بەجریوهى پر نىرمى دەريا ئاشنا نىم
 ئەي بەرۆحم ئاشنا
 كە تو گرتووتە شەشدانگى ئومىد و ئيمانى من
 رۆحم چودا نابىتەوه لە بۆنى دەريا
 تا دوا سنوورى نەسروتن
 تا دوا تریسكەى شەبەقى ئەلها
 گەرچى من پەرورەدم بەچرپە و بۆنى
 پەریزىكى پر فەرە قەتى
 شەلام بە چۆراوكەى حەيرانىكى پىرە هەولیرى
 بەلام هەر لەوساتەوهى
 مندا ئیمان كوشت ئەلیكا
 من بەدواى باوشىكى پر كرىشمەو هەدا و ئیلم
 تىرم كا لە فینكایى خۆشەویستی
 هیندە بەو جوانیەت ئاشنام
 هەر دەلتى لەو سەرى زەمەنەوه را
 رۆحم مەركانىكە لەخەندەى جیلوه بارى تو
 هەر دەلتى ئەو ئامیزەت
 خەونىكى راوه دوو نراومه و دیتە دى
 لىم مەپرسە
 كویى پر برین نییه خۆزگەكانى من
 لىم مەپرسە كویى بزپكاو نییه خەونەكانى من
 لىم مەپرسە كویى شەرمەزارى نییه نیشتمانى من
 لىم مەپرسە بۆ كا ئیوونەتەوه و ژاكاون
 جوانیەكان لە مەركانى من
 ئەي قوتبى ئەفسوون و جوانى
 هنى پر دەهشەتترین بیزا
 گەرچى غەوارە و ئەغیارىكى پەككەوتەم و
 هیوام گەلایەكى و هریو و توقیوه
 لەنیو لەپى زبرى بایهكى راپا
 بەلام تەمەنم كۆلكەدارىكى تەرە هیشتا
 خەرمەندى عومرم مەست و حەیرانە
 بە هەناسەى گەلا
 بە شیعەرى تەر و درەمخشان
 بەجریوهى نەعنا
 قەدەر بەزمانى پەتى ناگر، منى نووسییهوه
 بۆیه بیياكم لەو عیشقە پر لرفە و ئەنگیزە
 وا لەكانگای رۆحم هەلەمچى

سیلاوى جەزبە ئەلیكا
 شل شل وەرە بەر پەنجەرەى چاوهروانىم
 با تەسكین بم
 بەشەهدى لىو و لالەزارى ئەم رومەتە ئال ئالە
 ئەي غەوسى من
 ئەي دوا قەسىدە و دوا ئەدرەسى من
 ناگەهان لەكوي پەیدا بووى لەو بەختە سیاسالە
 من هەرگیز ناھیلەم دلم بىیتە بیابان و
 شیعەرم بیج بەتاسولقەى شكاو
 وەرە بن بالەم دەربازم كە
 لەكۆلانە دەيجوورەكانى میحنەت
 رۆحم پر كە لە هەدا
 ئایندەم برازینەوه بە پىكەنىنى ئاونگ
 شیعەرم پر كە لەچرپەى نیلۆفەر
 دەنا كرمى شەختەى غوربەت
 نیومكەى تریشم دەخوا
 هنى ئەلیكا
 دوینى شەو ئەفرۆدیت هاتە خەونم
 چەپكى گولى خستە سەر كۆرى قاچە براومكەم
 كوتى نەمرە ئەو پیاوہى
 بەكۆلى نژد و زامەوه
 لەسەقەرى غوربەتا
 ئەسىنا غەزەل باران بكاو
 هۆمیرۆس ناچار بكا
 جارىكى تر چاو بە ئەلیازە دابخشینتەوه
 شەھیدە ئەو پیاوہ بریندارەى بەقاچىكەوه
 توانى باوہر بە «زۆریا» بینى
 خواو شەیتان لەیەك وشەدا كۆپكاتەوه

(*) پۆسىدۆن لە میثولۆجیای یۆنانیدا خواوەندى دەریا بووه
 (***) ئەم دێرە دەربرىنیکە بەزمانى یۆنانى مانای «ئەي مانگى
 من كاتى دەتبینم رۆحم دەهەژى».
 - ئەفرۆدیت: خوداوەندى عەشق و جوانى بووه.
 - ئەلیازە: داستانىكى شیعەرى كۆنى یۆنانییه لەلایەن
 هۆمیرۆسەوه نووسراوه.
 - ئەسىنا: پایتەختى یۆنانە و ناوى یەكێك لە خواوەندەكانیش
 بووه كە لە جوانیدا بیج هاوتای بووه.